



# KEYNOTE

## New Approach to International Dispute Resolution

- Implementation of predictable and  
trusted procedural justice –

---

국제분쟁해결 접근방법  
예측가능하고 신뢰할 수 있는 절차적 정의의 구현

## Keynote speech- International Dispute Resolution Approach



**Tae-ak RHO** Justice, Supreme Court of Korea

Justice Tae-ak RHO has served as Justice of the Supreme Court of the Republic of Korea since his appointment. He was appointed Judge at the Seongnam Branch of Suwon District Court in March 1990. He served as a judicial researcher at the Supreme Court, a professor at the Judicial Research and Training Institute, and a Presiding Judge at the IP High Court. Since May 2022, he has also served as Chairperson of the National Election Commission. Justice Rho graduated with a law degree from Hanyang University, received an LL.M. from Georgetown University in the United States, and later earned a Master's in Bioethics (Bio-Culture) from the Graduate School of Bioethics at the Catholic University of Korea. Justice Rho served as Chair of various Supreme Court Research Committees, such as Judicial Information Research Committee, Criminal Law Research Committee, and International Transactions Law Research Committee. Additionally, he held the positions of President of the Korean Association of the Law of Civil Procedure and Korea Private International Law Association. In May 2024, he was inaugurated as Chair of Global Dispute Resolution System Research Committee at the Supreme Court.

## 키노트연설- 국제분쟁해결 접근방법



**노태악** 대법관

노태악 대법관은 2020년 3월에 대법관 임명되어 현재까지 직을 수행중이다. 1990년 3월에 수원지방법원 성남지원 판사로 임용된 후, 대법원 재판연구관, 사법연수원 교수 및 특허법원 고등부장판사를 역임한 바 있다. 이후 2022년 5월부터 중앙선거관리위원장을 겸임하고 있다. 한양대학교에서 법학을 전공하였고, 미국 Georgetown 대학교에서 법학석사(LLM)학위를 취득하였으며 이후 카톨릭대학교 생명대학원에서 생명윤리(생명문화)학 석사학위를 취득하였다. 대법원 사법정보화연구회장 및 대법원 형사법 연구회장, 대법원 국제거래법 연구회장을 역임한 것을 비롯하여 한국민사소송법학회 회장, 한국국제사법학회 회장을 역임하였고, 2024년 5월에는 대법원 국제분쟁해결시스템연구회 회장으로 취임하였다.



## KEYNOTE

# New Approach to International Dispute Resolution – Implementation of predictable and trusted procedural justice –

November 6, 2024 RHO, TAE-AK

1. Preface
2. International Trends in Approaches to Resolving International Disputes
  - A. Resolution by Courts and Arbitration
  - B. Establishment of International Commercial Courts and Launch of the Unified Patent Court (UPC)
    - (1) Emergence and Operation of International Commercial Courts
    - (2) Launch of the Unified Patent Court (UPC) in 2023
3. The Necessity for the Introduction of a New International Dispute Resolution System
  - A. Operational Practices in Korea
    - (1) Operation of Specialized Division for Cross-border Transaction Cases
    - (2) Operation of International Divisions of the Intellectual Property High Court and Seoul Central District Court
    - (3) Submission of Bills for the Establishment of Maritime International Commercial Court
  - B. Transitional Measures for Establishing Special Courts
  - C. Considerations for the Establishment of Special Courts
    - (1) Enhancing Procedural Accessibility and Convenience
    - (2) Expedited and Efficient Dispute Resolution
    - (3) Ensuring Trust
4. Conclusion



## **New Approach to International Dispute Resolution**

- Implementation of predictable and trusted procedural justice -

November 6, 2024 RHO, TAE-AK

### 1. Preface

International disputes, as defined by Article 2 of the Act on Private International Law, typically involve disputes with foreign elements in a party or a case in dispute.

Areas requiring international dispute resolution mainly include commercial matters and international intellectual property disputes. Commercial matters primarily involve matters governed by *lex mercatoria*, where parties' autonomy is strictly observed, focusing on legal relationships that parties can dispose of at their discretion. These disputes typically involve contractual relationships, but may also extend to liability for unlawful acts arising from contracts..

On the other hand, international intellectual property disputes present different challenges. In other words, international intellectual property disputes and their resolution procedures necessitate a unified interpretation and handling to prevent contradictions and mutual undermining of judgments, particularly given the PCT(Patent Cooperation Treaty) international application and the nature of the Internet, which raises issues regarding the validity and infringement of intellectual property rights across multiple jurisdictions. Moreover, considering the jurisdictional complexities associated with exclusive jurisdiction in specific countries, especially concerning patent rights requiring registration, different approaches are required for design and structure. Furthermore, international intellectual property disputes tend to occur in large markets, where there is a noticeable trend of forum shopping, with patentees filing lawsuits in courts known to render favorable judgments. Additionally, courts themselves engage in forum selling, actively promoting their jurisdictions to attract such cases. Moreover, with the increase in NPE (Non-Practicing Entity) lawsuits and the involvement of litigation finance companies in IP disputes, there is a growing tendency for cases to be concentrated in courts favored by patentees. This has raised concerns that the fairness of the judicial system may be undermined.



---

## 2. International Trends in Approaches to Resolving International Disputes

### A. Resolution by Courts and Arbitration

In resolving international commercial disputes, arbitration is generally preferred over litigation. This preference stems from the various advantages offered by arbitration procedures, such as convenience, expediency, confidentiality, and the flexible and discretionary nature of the process, allowing for a more adaptable resolution of disputes. However, in recent times, arbitration has faced criticism due to its high costs, slower-than-expected proceedings, doubts regarding arbitrator selection and neutrality, and the inability to appeal arbitration decisions. In light of these issues, international commercial courts, aiming for swift and efficient proceedings while ensuring the availability of appeal processes, have garnered attention as an alternative.

### B. Establishment of International Commercial Courts and Launch of the Unified Patent Court (UPC)

#### (1) Emergence and Operation of International Commercial Courts

Courts around the world have established international commercial courts to swiftly and efficiently handle international commercial cases, as well as to attract such cases to their domestic courts. Historically, the London Commercial Court (1895) has been handling not just domestic but also a significant number of international commercial cases. Following the model of the London Commercial Court, specialized courts have been established worldwide under the name of “International Commercial Court.” The first of these was the Dubai International Financial Centre Courts (DIFC Courts) founded in 2005. Subsequently, other countries have established specialized courts for commercial disputes, such as the Qatar Financial Centre Court (QFC Court, 2009), Abu Dhabi Global ADGM Courts (ADGM Courts, 2015), Singapore International Commercial Court (SICC, 2015), Chambre commerciale Internationale de la Cour d’appel de Paris (CCP-CA, 2018), Frankfurt Chamber for International Commercial Disputes (2018), Commercial Court Stuttgart/Mannheim (2020), China International Commercial Court (CICC, 2018), and Netherlands Commercial Court (NCC, 2019).

Meanwhile, it is noteworthy to pay attention to the activities of the Standing International Forum of Commercial Courts (SIFoCC), which began in 2016 under the leadership of former Chief Justice of the UK Supreme Court, Lord Thomas, with the aim of mutual cooperation and exchange of views among judges and practitioners from countries where



international commercial courts have been established. The inaugural meeting was held in London in 2017. The Supreme Court of Korea also participated in the 4th full meeting held in Sydney, Australia, in October 2022, after becoming a full member in December 2021.

## (2) The establishment of the Unified Patent Court (UPC) in 2023

On December 17, 2012, 24 out of 27 European Union countries agreed to introduce the Unitary Patent, which would have effect across all member states. Then, in June 2023, the Unified Patent Court, UPC, was established to resolve disputes arising from the Unitary Patent system. Currently, the UPC has jurisdiction in 18 ratifying countries, including Austria, France, Germany and Italy. The Unified Patent Court operates with a two-tiered judicial structure, and, exceptionally, it may refer matters to the Court of Justice of the European Union when there is a dispute over the interpretation and effect of Union law.

Before the establishment of the Unified Patent Court (UPC), parties had to file lawsuits separately in individual countries where the patent had effect, increasing costs and risking inconsistent or contradictory decisions across jurisdictions. With a single court having jurisdiction over unitary patents, many of these disadvantages are alleviated by addressing disputes over patent validity or infringement. However, while this brings advantages, it also raises concerns that a single lawsuit could invalidate patents registered across multiple European countries in one fell swoop.

## 3. The Necessity for the Introduction of a New International Dispute Resolution System

### A. Operational Practices in South Korea

#### (1) Operation of Specialized International Trade Tribunals

For international trade cases, certain courts have specialized judicial divisions dedicated to handling such cases. For instance, the Seoul Central District Court of first instance and the Seoul High Court of Appeals each operates two specialized judicial divisions, not just for cases narrowly defined as international trade disputes but for cases involving maritime issues and the enforcement of arbitral award.

#### (2) Operation of International Divisions of the Intellectual Property High Court and the Seoul Central District Court

---

Since 2018, both the Intellectual Property High Court and the Seoul Central District Court have been operating international judicial divisions to allow trials in English for international intellectual property disputes.

In 2016, over 40% of patent cases involved foreign parties, leading to consistent requests for English-language trials. In response, Article 62-2 (Oral Proceedings in Foreign Languages and Establishment of Exclusive judicial divisions) was incorporated into the Court Organization Act on December 12, 2017. Further regulations regarding the establishment and functioning of international panels were put into effect on May 29, 2018. The procedure involves conducting arguments and witness examinations in a foreign language, with simultaneous interpretation provided by the court. Translation of written submissions or evidence is not required, and translated versions of judgments written in Korean are provided.

The operation of the International judicial divisions has eliminated disadvantages related to language accessibility, allowing foreigners to argue and submit documents in a foreign language and Koreans in Korean, thereby reaching reasonable conclusions within a shorter time frame and at a lower cost. However, the number of such cases is significantly lower than expected. Although proceedings can be conducted in a foreign language, foreign counsels do not have litigation representation rights domestically, ultimately, a domestic counsel must be appointed. In such cases, there isn't much advantage to conducting proceedings or submitting documents in English. As a solution, there should be discussions on whether to allow foreign counsels to represent parties in future cases handled by the International judicial divisions. If both the plaintiff and the defendant use English, there should be a proactive shift towards conducting proceedings in English, including using English in the judicial divisions and issuing decisions, orders, and judgments in English.

### (3) Submission of Bills for the Establishment of Maritime International Commercial Courts

A bill for the establishment of the Maritime International Commercial Court has been submitted to the 21th National Assembly. While it may have some limitations due to its focus on maritime civil cases and maritime administrative cases, its jurisdiction covers not only maritime cases, but also international commercial cases. The bill mainly aims to achieve expertise, speed, and internationality by introducing special cases regarding the international nature of shipping cases, especially litigation procedures, preservation measures,



and enforcement.

#### B. Transitional Measures for Establishing Special Courts

There is undoubtedly a limit to the number of cases that can be adequately handled and the assurance of reliability in the operation of dedicated judicial divisions. Moving forward, it would be desirable to establish dispute resolution bodies which have regional jurisdiction with a hybrid nature combining special courts or arbitration with conciliation for the swift and efficient resolution of various international disputes. In October 2022, Japan opened a new courthouse named the “Business Court (ビジネス・コート)” where the Intellectual Property High Court’s divisions and Tokyo District Court’s specialized divisions handling commercial, bankruptcy, and intellectual property cases were relocated.

In the case of Korea, it is also worth considering locating the International Trade Division of the Seoul High Court, and the international division of the Intellectual Property High Court and the Seoul Central District Court intensively in areas near Incheon International Airport, known worldwide for its large floating population and convenience, such as Incheon’s Yeongjong Island to handle international dispute cases.

#### C. Things to consider for the establishment of special courts

The purpose of establishing a special court for international dispute resolution is to enhance procedural accessibility, expedited and efficient dispute resolution, and ensure trust. Below, we will examine the specific requirements necessary when designing special courts which handle international commercial disputes or intellectual property dispute cases (hereinafter collectively referred to as the International Special Court).

##### (1) Enhancing Procedural Accessibility and Convenience

The importance and utilization of online conferences have increased due to the pandemic, leading to the expansion of video trials.

Discussions were made at the 4th SIFoCC conference in 2022 focused on implementing a digital judicial system where all procedures are carried out online, from case filing (e-filing) to the classification, allocation and on line case management. One of the significant challenges of foreign litigation is ensuring the effectiveness of foreign judgment enforcement. Today, most countries recognize the validity of foreign judgments under certain conditions (recognition of foreign judgments) and also acknowledge their

---

enforceability (enforcement of foreign judgments).

Recently, there have been efforts to streamline the authentication process by adopting blockchain technology, aiming to prove that judgments were made in accordance with proper procedures and thereby reduce unnecessary costs and time. Projects utilizing blockchain and smart contracts for enforcement are underway in Dubai's DIFC Courts and Abu Dhabi's ADGM Courts. The advancement of such IT technologies further enhances the accessibility and convenience of international special courts.

Additionally, there is a need for proceedings in English.

In international special courts, allowing representation by foreign counsels to some extent is essential. This is because it gives the disputing parties the impression that they can accurately understand their disputes and have them resolved fairly and expeditiously. However, this should be considered within the limited scope regarding sovereignty issues, and it may be worthwhile to refer to the policy of SICC, which requires recognition within a restricted range and a certain registration process.

## (2) Expedited and Efficient Dispute Resolution

In the International Special Court, even for countries within the civil law tradition, there is a need to boldly introduce certain efficient pre-trial procedures known in the Anglo-American legal system, such as pre-trial conferences, and the discovery and disclosure system.

In addition, clear principles for determining the applicable law are necessary. In 2022, the Republic of Korea completely revised private international law to establish international jurisdiction principles and governing law principles that are governed by each field and internationally consistent (however, the governing law part requires further revision in the future), and courts, in practice, generally respect explicit and implicit governing law agreements between the parties. While it may be challenging to achieve direct harmonization of substantive law applied to disputes, such as with the Principles of European Contract Law (PECL), there is a need for a certain level of international coherence in principles of international law, particularly those governing conflicts of laws.

To swiftly and efficiently handle disputes, it is preferable to conduct flexible and adaptable judicial proceedings through various procedures such as mediation and conciliation, rather than focusing solely on litigation procedures. It is noteworthy that the United Nations



Convention on International Settlement Agreements Resulting from Mediation was signed on December 20, 2018. Japan enacted domestic legislation on April 21, 2023 Act for Implementation of United Nations Convention on International Settlement Agreements Resulting from Mediation, to give domestic enforceability to mediations concluded under the convention. It should be noted, however, that the United Nations Convention on International Settlement Agreements Resulting from Mediation, only targets private mediation and excludes mediation by courts, so there is an area that needs to be examined more closely in comparison with domestic mediation by courts that recognize *res judicata* and enforceability, such as judicial settlement.

### (3) Ensuring Trust

To secure trust, diversification and specialization of the judicial composition can be considered. While it is possible to constitute the court solely with specialized domestic judges, considering appointing non-permanent foreign judges is also advisable. The appointment of foreign judges as non-permanent judges has played a significant role in the successful establishment of the SICC. It is somewhat moving to note that Singapore even amended its constitution in 2014 to appoint foreign judges and retired judges as SICC judges. However, it is regrettable that in the case of the SICC, the majority of judges are from Anglo-American law countries, with only a few from civil law countries.

As mentioned earlier, the International Commercial Court emerged because of disadvantage of the traditional arbitration procedures, which is concluded in a single judgment without appeals. Therefore, there is a need to establish appeal procedures for judgments of the court of first instance. However, while it is necessary to resolve disputes swiftly and fairly and exclude excessive cost burdens on parties, allowing unlimited opportunities for appeal may not be feasible. It is also worth considering whether the final appeal should be made to the usual Supreme Court or whether a separate adjudicative body within the International Special Court should be established.

## 4. Conclusion

The recent international situation is indeed unsettling. The world has suffered greatly from the COVID-19 pandemic, and although the pandemic has now passed, the war in Ukraine, which began with Russia's invasion, remains unresolved. Moreover, the conflict between Israel and Hamas has escalated, spreading to Lebanon, Iran, and the broader Middle East. Under such circumstances, countries are increasingly prioritizing security and fair

---

competition over openness and economic logic and seeking to resolve issues based on national interests and hegemony. Additionally, in many countries, political polarization has led to the rise of populism, resulting in deeper resistance to foreigners and foreign businesses. There is a growing concern that the efforts to promote openness, global cooperation, and shared prosperity may lose momentum in the face of these challenges.

Against this backdrop, the Korean Supreme Court launched the Global Dispute Resolution System (GDRS) Research Committee in May 2024 to earnestly study new dispute resolution systems. The purpose of the Supreme Court's research committee is to study systems for implementing procedural justice that is predictable and trusted, based on the rule of law, which is a universal principle in the international community. As part of these efforts, the committee hosted a seminar about a month ago to discuss the current status of international IP disputes and how to address them. I hope this committee will serve as a meaningful starting point for building a new system for resolving international disputes in Korea. I would like to conclude by expressing my deep respect and gratitude to all the distinguished participants of the 2024 International IP Court Conference.



KEYNOTE

**새로운 국제분쟁해결 접근방법의 모색**  
- 예측가능하고 신뢰할 수 있는 절차적 정의의 구현 -

2024. 11. 6. 노 태 악

1. 들어가면서
2. 국제분쟁해결의 접근방법에 대한 국제적 경향
  - 가. 법원에 의한 해결과 중재
  - 나. 국제상사법원의 설립과 유럽 통합특허법원의 출범
    - (1) 국제상사법원의 출현과 운영
    - (2) 2023년 유럽 통합특허법원의 출범
3. 새로운 국제분쟁 해결시스템 도입의 필요성
  - 가. 한국의 운영실무
    - (1) 국제거래사건 전담재판부의 운영
    - (2) 특허법원과 서울중앙지방법원 국제재판부의 운영
    - (3) 해사국제상사법원 설치 법안의 제출
  - 나. 특별법원 설립을 위한 과도기적 조치
  - 다. 특별법원 설립을 위한 몇 가지 검토하여야 할 점
    - (1) 절차적 접근성과 편의성의 강화
    - (2) 신속하고 효율적인 분쟁의 처리
    - (3) 신뢰의 확보
4. 맺음말



## 새로운 국제분쟁해결 접근방법의 모색

- 예측가능하고 신뢰할 수 있는 절차적 정의의 구현 -

2024. 11. 6. 노 태 약

### 1. 들어가면서

국제분쟁이란 당사자 또는 분쟁이 된 사안에 외국적 요소가 있는 분쟁을 말한다(국제사법 제2조).

국제분쟁의 국제적 해결이 필요한 분야는 상사사건(commercial matters)과 국제간 지식재산권 분쟁(international intellectual property disputes)을 들 수 있겠다. 상사거래는 기본적으로 상인법(lex mercatoria)에서 출발하여 당사자 자치 원칙이 철저히 지켜지며 당사자가 임의로 처분할 수 있는 법률관계를 대상으로 한다. 주로 계약관계가 될 것이나 계약에서 파생된 불법행위 책임을 묻는 경우도 해당할 것이다.

한편 국제간 지식재산권분쟁은 다소 맥락을 달리한다. 즉 국제간 지식분쟁 및 그 해결절차는 PCT(Patent Cooperation Treaty) 국제출원과 인터넷의 일상화로 당해 지식재산권의 유무효 및 침해여부가 여러 국가에서 동시다발적으로(ubiquitous) 문제되는 경우가 많아 판결의 모순과 저축을 피하기 위하여 통일적 해석과 처리가 필요하다는 점 및 등록을 요하는 특허권 등의 경우 전속관할의 문제가 있어 이러한 점도 고려되어야 한다는 점에서 설계의 방향성과 구조를 달리한다고 볼 수 있다. 아울러 국제 지식재산권분쟁의 경우 시장이 크고 특허권자에게 유리한 판결을 하는 법원에 소송을 제기하는 포럼 쇼핑 현상이 두드러지고 있고, 법원에서도 적극적으로 소송을 유치하는 포럼 셀링 현상도 나타나고 있다. 더욱이 NPE 소송의 증가와 함께 소송금융업자들이 IP 분쟁에 가담하면서 특허권자들이 선호하는 법원으로 소송이 집중되는 경향이 높아지고 있다. 이로 인하여 사법시스템의 공정성 확보 방안이 논의되고 있다.

### 2. 국제분쟁해결의 접근방법에 대한 국제적 경향

#### 가. 법원에 의한 해결과 중재

국제상사분쟁의 해결은 일반적으로 소송보다는 중재절차로 해결되는 경우가 많다고 알려져 있다. 그 이유는 우선 중재절차가 주는 여러 신속함과 편리함, 비공개성 및 임의적이고 탄력적인 절차를 통한 분쟁의 유연한 해결 가능성 등을 들 수 있겠다. 그러나 중재에 대하여 근자에는 비용이 많이 들고 절차의 진행도 생각보다 신속하지 않고, 중재인의 선정과 중립성에 의문을 제기하는 경우도 있고, 무엇보다 중재판정에 대하여 불복할 수 없어 한번으로 끝난다는 점이 단점으로 부각되었다. 이러한 이유로 중재의 대안적 요소로서 소송절차를 취하되 신속하고 효율적인



처리를 목표로 하면서 불복절차도 보장하고 있는 국제상사법원이 주목을 받으면서 등장하게 되었다.

## 나. 국제상사법원의 설립과 유럽 통합특허법원의 출범

### (1) 국제상사법원의 출현과 운영

세계 각국 법원은 국제적 상사사건을 신속, 효율적으로 처리하고 상사사건을 자국 법원으로 유치하기 위해 국제상사법원을 설립하여 왔다. 역사적으로는 영국의 상사법원(The Commercial Court or London Commercial Court, 1895)은 이미 오래 전 설립되어 국내 상사사건 뿐만 아니라 국제적 상사사건도 높은 비중으로 다루고 있다. 이러한 영국 상사법원을 모델로 하여 전 세계적으로 국제상사법원이라는 이름으로 전문(특별)법원들이 설립되고 있다. 2005년 두바이 국제금융센터법원(Dubai International Financial Centre Courts, “DIFC Courts”, 2005)이 처음이고, 연이어 카타르 금융센터법원(Qatar Financial Centre Court, “QFC Court”, 2009), 아부다비 금융자유구역법원(Abu Dhabi Global ADGM Courts, “ADGM Courts”, 2015), 싱가포르 국제상사법원(Singapore International Commercial Court, “SICC”, 2015), 프랑스 국제상사법원(Chambre commerciale Internationale de la Cour d’appel de Paris, “ICCP-CA”, 2018), 독일 프랑크푸르트에 국제상사재판부(Frankfurt Chamber for International Commercial Disputes, 2018)가 설치되고, 이어 스투트가르트와 만하임의 상사법원(Commercial Court Stuttgart/Mannheim, 2020), 중국의 국제상사법원(China International Commercial Court, “CICC”, 2018) 및 네덜란드 상사법원(Netherlands Commercial Court, “NCC”, 2019) 등 다수 국가가 상사사건을 전담하는 법원을 설립하여 운영하고 있다.

한편, 2016년 영국의 전 대법원장 Lord Thomas를 중심으로 국제상사법원이 설립된 국가의 법관과 실무가들이 상사재판 절차에 대한 상호협력과 의견교류를 위한 목적에서 시작되어 2017년 런던에서 창립총회가 개최된 국제상사법원상설포럼(Standing International Forum of Commercial Courts, “SIFoCC”)의 활동을 주목할 필요가 있다. 한국 대법원도 2021년 12월 정식 회원으로 가입한 후 지난 2022년 10월 개최된 호주 시드니에서 열린 제4차 총회에 대표단이 참가한 바 있다.

### (2) 2023년 유럽 통합특허법원의 출범

2012. 12. 17. 유럽연합 27개국 중 24개국이 참여하여 모든 국가에 걸쳐 효력을 가지는 유럽 단일특허(Unitary Patent)를 도입하기로 한 후 2023년 6월 드디어 유럽 단일특허 제도에서 비롯된 분쟁 해결을 위한 유럽 통합특허법원(the Unified Patent Court, “UPC”)이 출범하였다. 현재 UPC협정 비준 국가는 오스트리아, 프랑스, 독일, 이탈리아 등 18개 국가이다. 유럽 통합

특허법원은 원칙적으로 2심제의 심급 구조를 가지고 있으나, 예외적으로 유럽연합법의 해석과 효력이 다투어질 때 유럽연합 법원(the Court of Justice of the European Union)에 해당 쟁점에 대한 판단을 요청하도록 되어 있다.

유럽 통합특허법원이 출범하기 전에는 원칙적으로 등록특허의 효력이 있는 나라에서 개별국가별로 각각 소송을 제기하여야 해서 당사자의 비용을 증가시키고 나라별로 통일되지 못하거나 모순 저촉되는 결정이 나올 우려가 있었다. 이제는 단일특허에 대한 관할권을 가진 하나의 법원에서 특허의 유효성나 침해여부를 다룰 수 있어 위와 같은 단점이 많이 해결된다. 그러나 위와 같은 유리한 점이 있는 반면, 한 번의 소송으로 유럽 각국에 등록되어 있는 특허가 하나의 소송결과에 따라 일거에 무효로 될 수도 있다는 단점도 지적된다.

### 3. 새로운 국제분쟁 해결시스템 도입의 필요성

#### 가. 한국의 운영실무

##### (1) 국제거래사건 전담재판부의 운영

국제거래사건에 관하여는 일부 법원에 전담사건으로 집중 처리하는 재판부를 두고 있다. 대표적으로 제1심 서울중앙지방법원과 항소심 서울고등법원 등에서 각각 전담재판부 2개를 운영하고 있는데, 좁은 의미의 국제거래사건 뿐만 아니라 해상, 중재판정의 집행결과와 같은 유형의 사건도 처리하고 있다.

##### (2) 특허법원과 서울중앙지방법원 국제재판부의 운영

특허법원과 서울중앙지방법원에서는 2018년부터 국제적 지식재산분쟁을 영어로 변론이 가능하도록 하는 국제재판부를 운영하고 있다.

2016년 특허사건 중 외국(법)인이 당사자인 사건이 40% 이상에 이르렀고 외국 당사자들의 영어 변론 요청이 지속적으로 제기되어 2017. 12. 12. 법원조직법 제62조의2(외국어 변론 및 전담재판부의 설치)를 신설하고, 2018. 5. 29. 국제재판부의 설치 및 운영에 관한 규칙을 제정하였다. 진행방식은 외국어로 변론 및 증인신문진행하며 법원이 동시통역 제공하고, 서면이나 증거 제출시 번역본 제출이 필요하지 않고, 한국어로 작성된 판결문의 번역본을 제공하도록 한다.

지금까지 국제재판부를 운영한 결과 언어접근성에 따른 불이익이 제거됨으로써 외국인은 외국어로, 한국인은 한국어로 변론과 서면 제출이 가능하여 적은 비용과 빠른 시간 내에 합리적인 결론 도달 가능하다는 장점을 들 수 있다. 그러나 그럼에도 사건의 수는 예상보다 훨씬 기대에 못 미치고 있다. 외국어로 진행할 수 있으나 외국 소송대리인은 국내에서 소송대리권이 없으므로 결국 국내 소송대리인을 선임하여야 하는데, 이 경우 영어로 변론하거나 서면을 제출할 실익이 크지 않다는 것이다. 그 개선방안으로 향후 국제재판부 사건에서 외국 소송대리인의 변론을 허



용할 것인지에 대한 논의가 필요하고, 원고와 피고 모두 영어를 사용하는 경우, 재판부에서도 영어를 사용하고, 결정, 명령, 판결도 영어로 할 것인지에 대한 전향적인 변화가 있어야 한다.

### (3) 해사국제상사법원 설치 법안의 제출

제21대 국회에서 해사국제상사법원의 설치를 위한 법률안이 제출된 바 있다. 해사민사 및 해사 행정 사건을 주요 대상으로 하나, 해사사건 외에도 특정 요건에 해당하는 국제상사사건도 포함하고 있다. 이 법률안은 주로 선박사건이 갖는 국제성과 특히 소송절차 및 보전처분과 강제집행에 관한 특례를 도입하여 전문성과 신속성 및 국제성을 갖추는 것으로 목표로 한다.

#### 나. 특별법원 설립을 위한 과도기적 조치

지금까지 전담재판부를 운영한 결과 적정하게 처리할 수 있는 사건 수나 신뢰성 확보에 대한 한계가 있음은 틀림없다. 장차 다양한 국제적 분쟁을 신속하고 효율적인 처리를 위한 목적으로 특별법원 또는 중재와 조정을 결합한 하이브리드 방식으로 절차를 진행하는, 지역적 관할을 가지는 분쟁해결기구를 설치하는 것이 바람직할 것이다. 일본은 2022년 10월 “비즈니스 코트(ビジネス・コート Business Court)”라는 이름으로 지식재산고등재판소 재판부 전부와 동경지방법원 판소의 상사, 도산 및 지식재산권 사건을 전문으로 처리하는 재판부가 새로 지은 청사로 이동하고 운영을 개시하였다.

한국의 경우도 유동인구가 많고 편의성이 잘 갖추어진 것으로 세계적으로 잘 알려진 인천국제공항이 위치한 인천 영종도 인근 등지에 서울고등법원의 국제거래전담재판부와 특허법원 및 서울중앙지방법원 등의 국제재판부 등을 같이 유치하여 집중시켜 국제분쟁사건을 전문적으로 처리하게 하는 것도 생각해볼직하다.

#### 다. 특별법원 설립을 위하여 몇 가지 검토하여야 할 점

국제분쟁해결을 위한 특별법원을 설립하는 목적은 절차적 접근성의 강화, 신속하고 효율적인 분쟁의 처리 및 신뢰의 확보 등에 있다. 이하에서는 국제적 상사분쟁이나 지식재산분쟁 사건을 처리하는 특수전문법원(이하 통틀어 말할 때에는 ‘국제특별법원’이라 한다) 설계할 때 구체적으로 필요한 내용을 살펴보기로 한다.

##### (1) 절차적 접근성과 편의성의 강화

팬데믹의 유행으로 온라인회의의 필요성과 활용이 늘어나면서 영상재판도 많이 확대되었다.

2022년 제4차 SIFoCC 회의에서도 소장 접수단계에서부터(e-filing) 어떠한 분쟁해결시스템에서 가장 잘 해결할 수 있는지 분류하고 그에 따른 배당절차를 거치는 사건관리(on line case management) 등 전 절차가 온라인으로 이루어지는 디지털 사법시스템의 도입을 주제로 다루

었다. 또한 외국재판으로 인한 가장 큰 문제점의 하나가 외국재판의 강제집행에 대한 실효성 확보를 들 수 있다. 오늘날 대부분 국가는 일정한 요건 아래서 외국재판의 효력을 인정하고(외국재판의 승인), 강제집행 또한 인정하고 있다(외국재판의 집행).

최근 블록체인기술을 도입하여 해당 재판이 적법하게 절차에 따라 이루어졌다는 인증절차를 간소화하고 비용 및 시간의 불필요한 소모를 줄이려는 시도가 있다. 두바이의 DIFC 법원과 아부다비의 ADGM 법원에서는 블록체인과 스마트계약을 활용한 강제집행 프로젝트가 진행 중이다. 이러한 IT기술의 발전으로 국제특별법원의 접근성과 편의성은 한층 높아지게 된다.

다음으로 영어를 사용한 절차의 진행이 필요하다.

국제특별법원에서는 외국 변호사에 의한 소송대리도 어느 정도 허용되어야 한다. 분쟁 당사자들로 하여금 자신의 분쟁을 가장 정확하게 파악해서 공정하고도 신속하게 해결해 줄 수 있다는 인상을 주어야 하기 때문이다. 다만 이는 주권 문제와 관련하여 제한된 범위에서 인정하고 일정한 등록절차를 필요로 하는 SICC의 정책을 참조할 만하다.

## (2) 신속하고 효율적인 분쟁의 처리

국제특별법원에서는 대륙법계 국가라고 하더라도 어느 정도 효율적이라고 알려진 영미법상의 재판 전 준비절차(pre-trial conference), 증거개시청구와 공개(discovery and disclosure) 제도를 과감하게 도입할 필요가 있다.

그리고 명확한 증거법의 결정 원칙이 필요하다. 대한민국은 2022년 국제사법을 전면 개정하여 분야별로 정치하고 국제적으로 정합성을 가진 국제재판관할 원칙과 증거법 원칙(다만 증거법 부분은 앞으로 추가 개정 작업이 필요하다)을 가지게 되었고, 법원의 실무는 대체로 당사자 간의 명시적, 묵시적인 증거법 합의를 존중하고 있다. 유럽계약법원칙(Principles of European Contract Law, “PECL”)과 같이 분쟁에 직접 적용될 실질법적인 통일은 힘들겠지만 국제사법과 같은 저촉법의 결정 원칙은 어느 정도 국제간 정합성을 맞출 필요가 있다.

신속하고 효율적인 분쟁의 처리를 위해서는 소송절차에만 치중할 것은 아니고 중재절차에서 예컨대 가치분과 이익에 대한 법원의 적극적인 관여나 조정 등 국제특별법원에서도 다양한 절차에 문을 열어 놓음으로서 유연하고 탄력적인 절차를 진행함이 바람직할 것이다. 2018. 12. 20. 이른바 싱가포르 조정협약(United Nations Convention on International Settlement Agreements Resulting from Mediation)이 체결되었다. 일본에서는 작년 2023. 4. 21. 위 협약에 따라 성립된 조정에 국내의 집행력을 부여하는 국내 실시법(Act for Implementation of United Nations Convention on International Settlement Agreements Resulting from Mediation)을 제정하기에 이르렀다. 다만 싱가포르 조정협약에 따르면 사적 조정만을 대상으로 하고 있고 법원에 의한 조정을 배제하고 있으므로, 재판상 화해와 같이 기판력과 집행력



을 인정하고 있는 법원에 의한 국내 조정과의 비교하여 좀 더 면밀하게 검토할 부분이 있다.

### (3) 신뢰의 확보

신뢰의 확보라는 측면에서 보면 우선 재판부 구성의 다양화와 전문화를 들 수 있겠다. 전문화된 자국 법관으로만 구성하는 것도 가능하겠지만 비상임 외국 재판관을 두는 것도 적극적으로 고려할만하다. SICCC의 안정적인 정착에 외국인 법관을 비상임재판관으로 임명하고 있다는 점도 큰 요소로 작용하는 것으로 짐작된다. 싱가포르에서는 2014년 외국법관과 은퇴한 법관을 SICCC 법관으로 임명하기 위하여 헌법 개정까지 하였다는 점은 다소 감동적이다. 다만 SICCC의 경우 주로 영미법계 국가의 법관이고 대륙법계 국가의 재판관이 소수에 그친다는 점은 아쉬운 점으로 지적할 수 있겠다.

국제상사법원의 등장이 전통적인 중재절차가 단심으로 마무리되어 불복할 수 없다는 단점에서 비롯된 지적이 있음은 앞서 언급하였다. 따라서 제1심법원의 판결에 대한 항소와 같은 불복절차를 마련할 필요가 있다. 다만 신속하고 공정하게 분쟁을 해결하면서 당사자의 과도한 비용 부담을 배제하여야 하므로 불복할 수 있는 기회를 무한적 허용할 수는 없을 것이고, 그 최종심을 통상의 대법원으로 할 것인가 아니면 국제특별법원 내 별도의 판단기구로 둘 것인가도 고민되는 부분이다.

## 4. 맺음말

최근 국제정세가 심상치 않다. COVID-19로 전 세계가 몸살을 앓았으며, 그 가운데서도 러시아의 우크라이나 침공 후 전쟁이 아직 끝나지 않았고, 이스라엘과 하마스의 분쟁 또한 전쟁의 양상이 레바논과 이란까지 향하며 중동 전체로 확산되는 모습을 보이고 있다. 이러한 국제적 위기 상황으로 각 국가는 개방과 경제논리보다는 안보나 공정경쟁의 논리를 앞세워 국익과 패권으로 해결하려는 움직임이 보인다. 특히 많은 나라의 국내 정치분야에서는 정치적 양극화로 인한 국내 포퓰리즘의 등장으로 외국기업이나 외국인에 대한 거부감도 높아져 간다. 그동안 진행된 개방과 소통 및 인류 공동 번영을 추구하는 노력이 탄력을 잃지 않을까 하는 걱정이 든다.

이러한 상황에서 대법원은 새로운 분쟁해결시스템을 본격적으로 연구하기 위한 모임으로 ‘국제 분쟁해결시스템 연구회’가 2024년 5월에 출범한 바 있다. 연구회의 설립 목적은 법의 지배(rule of law)라는 국제사회의 보편적 상식에 바탕을 두고, 예측가능하며 신뢰할 수 있는 절차적 정의의 구현을 위한 시스템을 연구하는데 있다. 그 활동의 일환으로 본 컨퍼런스가 개최되기 약 한 달 전에 국제 IP 소송의 현황과 이에 대한 대응방법 등과 관련하여 세미나를 개최하였다. 본 연구회가 국내에서의 새로운 국제분쟁 해결시스템을 만들어 나가는 의미 있는 단초가 되기를 희망하며, 금일 컨퍼런스에 참석하신 귀빈 여러분들께 깊은 존경과 감사의 말씀을 드리면서 발표를 마치고자 한다.